

Käyttöohje

Jääkaappi-pakastinyhdistelmä



Lue **ehdottomasti** käyttö- ja asennusohje ennen laitteen asennusta, liitännöjen tekemistä ja käyttöönottoa.
Näin vältät mahdolliset vahingot ja laitteesi rikkoontumisen.

Sisältö

Tärkeitä turvallisuusohjeita.....	4
Pidä huolta ympäristöstäsi	15
Asennus.....	16
Sijoituspaikka	16
Side-by-side-asennus	17
Huoneenlämpötilaluokka.....	18
Ilmankierto	18
Kalusteovi (koskee laitteitaKD(N) 7714 E, KD(N) 7724 E).....	19
Vaaka- ja pystysuuntainen rako	19
Kalusteoven paino.....	20
Laitteen mitat.....	21
Sijoitus komerokaappiin / näkymä sivulta	21
Liitännät ja ilmankierto	23
Sähköliitäntä.....	24
Energiansäästöä.....	25
Laitteen osat	26
Sisätilan muuttaminen	29
Ovihyllyjen/pullohyllyn siirtäminen.....	29
Pullonpidikkeen siirtäminen tai irrottaminen (vaihtelee malleittain)	29
Hyllyjen siirtäminen.....	29
Pullotelineen siirtäminen.....	29
Vakiovarusteet	30
Erikseen ostettavat lisävarusteet.....	30
Kytkeminen päälle ja pois päältä	31
Ennen ensimmäistä käyttökertaa	31
Liittäminen sähköverkkoon.....	31
Kylmälaitteen kytkeminen päälle	31
Oikea lämpötila	32
Lämpötilanosoitin	33
Lämpötilan säätö	33
Lämpötilan säätöalueet	33
Party-tilan (SuperCool/SuperFrost) käyttö.....	34
Ovihälytin.....	35
Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa	36
Erilaiset lämpötila-alueet	36
Kylmimmän alueen lämpötilanosoitin.....	37

Näitä tuotteita ei kannata säilyttää jääkaapissa	38
Huomioi seuraava, kun ostat elintarvikkeita	38
Elintarvikkeiden oikea säilytys	38
Elintarvikkeiden säilytys DailyFresh-kylmätalassa	39
DailyFresh ExtraCool -laatikko	39
DailyFresh-laatikko	39
Pakastaminen ja pakasteiden säilyttäminen	42
Mitä tapahtuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastuksessa?	42
Enimmäispakastuskyky	42
Valmiiden pakasteiden säilyttäminen	42
Kun pakastat elintarvikkeet itse	43
Pakasteiden säilyvyysaika	44
Varusteiden käyttö	45
Jääpalojen valmistus	45
Sulatus	46
Puhdistus ja hoito	47
Tietoa puhdistusaineista	47
Kylmälaitteen esivalmistelu puhdistusta varten	48
Sisätilan puhdistus	48
Varusteiden irrotus ja purkaminen osiin puhdistusta varten	48
Ovitiivisteiden puhdistus	49
Tulo- ja poistoilma-aukkojen puhdistus	49
Puhdistuksen jälkeen	50
Vianetsintä	51
Syitä laitteesta kuuluviin ääniin	57
Huolto	58
Yhteydenotto häiriötilanteissa	58
EPREL-tietokanta	58
Takuu	58

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Tämä kylmälaite täyttää vaaditut turvallisuusmääräykset. Sen asianton käyttö voi kuitenkin aiheuttaa henkilö- tai esinevahinkoja.

Lue laitteen mukana toimitettu käyttö- ja asennusohje tarkoin ennen kuin alat käyttää kylmälaitetta. Se sisältää laitteiden asennukseen, turvallisuuteen, käyttöön ja huoltoon liittyviä tärkeitä ohjeita. Perehtymällä käyttöohjeeseen vältät mahdolliset vahingot ja kylmälaitteen rikkoutumisen.

Standardin IEC 60335-1 vaatimusten mukaisesti Miele kehottaa sinua lukemaan kaikki kylmälaitteen asennusta koskevat tiedot sekä kappaleen Tärkeät turvallisuusohjeet ja noudattamaan niitä.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Säilytä tämä käyttöohje! Jos luovutat laitteen toiselle käyttäjälle, muista antaa käyttöohje sen mukana.

Määräystenmukainen käyttö

► Tämä kylmälaite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä, kuten

– myymälöissä, toimistoissa ja muissa työtiloissa

– maataloilla

– hotelleissa, motelleissa, aamiaismajoituspaikoissa yms. asuintiloissa, joissa se tarjotaan yksittäisten asiakkaiden käyttöön.

Tätä kylmälaitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa.

► Tätä kylmälaitetta saa käyttää ainoastaan kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä ja vain elintarvikkeiden jäähdyttämiseen ja säilyttämiseen sekä pakasteiden säilyttämiseen, elintarvikkeiden pakastamiseen ja jääpalojen/jäätelön valmistamiseen.

Kylmälaitteen kaikenlainen muu käyttö on kiellettyä.

► Tämä kylmälaite ei sovellu lääkkeiden, veriplasman, laboratorio-näytteiden tai vastaavien, lääkintälaitedirektiivin alaisten aineiden ja tuotteiden säilytykseen tai jäähdtykseen. Kylmälaitteen vääränlainen käyttö voi vahingoittaa säilytettäviä tuotteita tai johtaa niiden pilaantumiseen. Kylmälaitetta ei myöskään saa käyttää tilassa, jossa säilytetään herkästi räjähtäviä aineita.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat laitteen asiattomasta tai käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä.

► Lapset tai aikuiset henkilöt, jotka eivät pysty käyttämään laitetta turvallisesti fyysisten, aistillisten tai henkisten kykyjensä puutteellisuuden vuoksi tai jotka ovat kokemattomia ja tietämättömiä sen toiminnasta, eivät saa käyttää tätä kylmälaitetta ilman vastuullisen henkilön valvontaa tai opastusta.

Tällaiset henkilöt saavat käyttää kylmälaitetta ilman valvontaa vain, kun heille on opetettu, miten sitä käytetään turvallisesti ja kun he ymmärtävät, mitä vaaratilanteita sen käyttöön saattaa liittyä.

Jos kotonasi on lapsia

► Pidä alle 8-vuotiaat lapset loitolla kylmälaitteesta, jollet valvo heidän toimiaan koko ajan.

► Yli 8-vuotiaat saavat käyttää kylmälaitetta ainoastaan, jos heille on kerrottu miten laitetta käytetään turvallisesti. Lasten on ymmärrettävä, millaisia vaaratilanteita laitteen väärä käyttö voi aiheuttaa.

► Lapset eivät saa puhdistaa kylmälaitetta ilman valvontaa.

► Valvo kylmälaitteen läheisyydessä oleskelevien lasten toimintaa. Älä koskaan anna lasten leikkiä kylmälaitteella.

► Tukehtumisen vaara! Jos lapset saavat leikkiä pakkausmateriaaleilla, he saattavat vetää esim. pakkausmuoveja päänsä yli ja tukehtua niihin. Pidä siksi pakkausmateriaalit pois lasten ulottuvilta.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Tekninen turvallisuus

► Kylmäainekierron tiiviys on testattu. Kylmälaite täyttää vaaditut turvallisuusmääräykset asianomaiset EU-direktiivit.



► Tässä kylmälaitteessa käytetään kylmäaineena isobutaania (R600a), joka on ympäristöystävällistä, mutta syttyvää luonnonkaasua. Se ei vahingoita otsonikerrosta eikä pahenna kasvihuoneilmiötä.

Tämän ympäristöystävällisen kylmäaineen vuoksi laitteen käyntiääni on toisinaan tavallista kovempi. Kompressorin käyntiäänien lisäksi koko kylmäaineen kiertojärjestelmästä voi kuulua nestevirtauksen ääniä. Näitä ääniä ei valitettavasti voi välttää, mutta ne eivät kuitenkaan vaikuta kylmälaitteen suorituskykyyn.

Varo, ettei kylmälaitteen kylmäaineen kiertojärjestelmä vahingoitu laitteen kuljetuksen tai kalusteisiin sijoittamisen/asennuksen aikana. Jäähdytysputkistosta ulospursuava kylmäaine saattaa vahingoittaa silmiä.

Jos kylmäainetta pääsee ulos:

- Vältä avotulta ja sytytyslähteitä.
- Irrota kylmälaite sähköverkosta.
- Tuuleta muutaman minuutin ajan tilaa, jossa laite sijaitsee.
- Ota yhteys huoltoon.

► Mitä enemmän laitteessa on kylmäainetta, sitä suurempaan tilaan laite on sijoitettava. Jos kylmäainetta pääsee vuotamaan ilmaan, liian pienissä tiloissa voi syntyä syttyvä kaasu-ilma-seos. Kutakin 8 grammaa kylmäainetta kohti on oltava vähintään 1 m³ huonetilaa. Kylmälaitteesi kylmäaineen määrä on mainittu laitteen sisäpuolella olevassa arvokilvessä.

- Varmista että sähköverkon liitântätiedot (sulake, jännite ja taajuus) vastaavat kylmälaitteen arvokilvessä ilmoitettuja tietoja, ennen kuin liität pistotulpan pistorasiaan. Näiden tietojen on ehdottomasti vastattava toisiaan, muuten kylmälaitte saattaa vahingoittua. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä sähköasentajaan.
- Kylmälaitteen sähköturvallisuus on taattu ainoastaan silloin, kun se on liitetty asianmukaisesti asennettuun, maadoitettuun sukopistorasiaan. Asennuksen maadoituksen toimivuus on ehdottomasti testattava. Myös sijoituspaikan sähköjärjestelmä on epäselvissä tapauksissa testattava.
- Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energiajärjestelmien (kuten erillisten verkkojen, varavoimajärjestelmien) kanssa on mahdollista. Edellytyksenä on, että käytettävä energiajärjestelmä on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen.
Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojalaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojalaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamissäännöissä kuvatulla tavalla.
- Jos laitteen mukana toimitettu verkkoliitântäjohto vahingoittuu, vain Mielen valtuuttama huoltoliike saa vaihtaa sen uuteen alkuperäiseen Mielen liitântäjohtoon. Muuten Miele ei voi taata, että laite täyttää asetetut turvallisuusmääräykset.
- Älä liitä kylmälaitetta sähköverkkoon jatkojohdon tai haaroituspistorasian avulla, jottei laitteen sähköturvallisuus vaarannu (ylikuumenemisvaara).
- Jos kylmälaitteen jännitteisiin osiin tai verkkoliitântäjohtoon pääsee kosteutta, seurauksena voi olla oikosulku. Älä siksi sijoita kylmälaitetta tiloihin, missä se on alttiina kosteudelle tai roiskevedelle (esim. autotalli, pesutilat).

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ▶ Tätä kylmälaitetta ei saa käyttää muualla kuin kiinteästi paikallaan pysyvissä sijoituspaikoissa (esim. asennus laivoihin on kielletty).
- ▶ Vahingoittunut kylmälaitte voi vaarantaa turvallisuutesi. Tarkista kylmälaitte näkyvien vaurioiden varalta. Älä koskaan ota käyttöön vahingoittunutta kylmälaitetta.
- ▶ Kylmälaitetta saa käyttää vain paikalleen asennettuna. Vain tällöin laitteen turvallinen toiminta on taattu.
- ▶ Kylmälaitte täytyy irrottaa sähköverkosta aina asennus-, huolto- ja korjaustöiden ajaksi. Kylmälaitte on kytketty pois sähköverkosta vasta, kun:
 - laitteen automaattisulake on kytketty pois päältä,
 - laitteen keraaminen sulake on kierretty irti sulaketaulusta tai
 - laitteen pistotulppa on irrotettu pistorasiasta. Kun irrotat laitteen sähköverkosta, älä vedä liitäntäjohdosta, vaan tartu aina pistotulppaan.
- ▶ Laitteen asennus-, huolto- ja korjaustyöt on jätettävä Mielen valtuuttaman huoltoliikkeen tehtäviksi. Asiattomat korjaukset saattavat aiheuttaa vaaratilanteita käyttäjälle. Miele ei vastaa asiattomista korjauksista aiheutuneista vahingoista.
- ▶ Takuuajana tehtävät korjaukset on jätettävä ainoastaan Mielen valtuuttaman huoltoliikkeen tehtäviksi, muuten takuu ei ole enää voimassa.
- ▶ Rikkinäiset koneen osat saa vaihtaa vain alkuperäisiin Miele-varaosiin. Vain näin laitteen turvallinen toiminta on taattu.
- ▶ Tämä kylmälaitte on varustettu erityisvaatimukset (esim. lämmön-, kosteuden-, kemikaalien-, kulutuksen- ja värinänkestävyys) täyttävällä erikoisvalonlähteellä. Tätä valonlähdettä saa käyttää vain tähän nimenomaiseen tarkoitukseen. Tämä valonlähde ei sovellu huonetilan valaisuun. Valonlähteen saa vaihtaa ainoastaan Mielen valtuuttama huoltoliike. Tässä kylmälaitteessa on useampia, vähintään energiatehokkuusluokkaan E kuuluvia valonlähteitä.

Asianmukainen asennus

- Noudata kylmälaitetta asentaessasi ehdottomasti myös mukana toimitettua asennusohjetta.
- Laitteen asentamiseen tarvitaan kaksi henkilöä.
- Suorita oven avautumissuunnan vaihto (jos tarpeen) mukana toimitetun asennusohjeen mukaisesti.
- Asenna kylmälaite ehdottomasti täysin luotisuoraan asentoon. Vain tällöin se voi toimia moitteettomasti.
- Kylmälaitteen saa sijoittaa vain tukevaan, lujasti kiinnitettyyn suoraan sijoituskaappiin, joka seisoo vaakasuoralla ja tasaisella alustalla.

Asianmukainen käyttö

- Kylmälaitteen ympäristön lämpötila ei saa laskea alle laitteen huoneenlämpötilaluokassa ilmoitetun ala-arvon eikä nousta yli annetun yläarvon. Huoneenlämpötilaluokka on ilmoitettu laitteen arvokilvessä, joka sijaitsee kylmälaitteen sisällä. Liian matala ympäristön lämpötila pidentää kompressorin seisonjaksoja, jolloin kylmälaite ei pysy riittävän kylmänä.
- Laitteen ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja ei saa peittää eikä tukkia. Muussa tapauksessa laitteen moitteeton ilmankierto ei ole enää taattu. Puutteellinen ilmankierto lisää sähkönkulutusta ja voi vahingoittaa laitetta.
- Jos säilytät kylmälaitteessa rasvaa tai öljyä sisältäviä tuotteita, varo, ettei tuotteista mahdollisesti valuva rasva tai öljy joudu kosketuksiin laitteen muovisten osien kanssa. Rasva saattaa haurastuttaa muovia, jolloin se voi haljeta tai rikkoutua.
- Palo- ja räjähdysvaara. Älä säilytä räjähtäviä aineita tai räjähtäviä ponnekaasuja käyttäviä suihkepulloja kylmälaitteessa. Laitteen sähköisten osien aiheuttamat kipinät voivat sytyttää helposti syttyviä kaasuseoksia.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ▶ Räjähdyksvaara. Älä käytä sähkölaitteita (esim. jäätelökonetta) kylmälaitteen sisällä. Se voi aiheuttaa kipinöintiä.
- ▶ Loukkaantumisen ja vahingoittumisen vaara. Älä säilytä pakastimessa hiilihappopitoisia juomia tai muita jäätyviä nesteitä sisältäviä tölkkejä tai pulloja. Tölkit tai pullot voivat haljeta jäätyessään.
- ▶ Loukkaantumisen ja vahingoittumisen vaara. Jos pikajäähdytät juomapulloja pakastimessa, muista ottaa ne pois viimeistään tunnin kuluttua. Pullot voivat haljeta, jos ne ehtivät jäätyä.
- ▶ Loukkaantumisvaara. Älä koske pakasteisiin tai pakastimen sisätilan metalliosiin märin käsin. Kätesi voivat jäätyä kiinni.
- ▶ Loukkaantumisvaara. Älä koskaan laita jääpaloja tai jäätelöpuikkoa, varsinkaan mehujäätä, suuhusi heti pakastimesta ottamisen jälkeen. Ne ovat niin kylmiä, että ne voivat jäätyä kiinni huuliisi tai kielesi.
- ▶ Älä koskaan pakasta sulaneita elintarvikkeita uudelleen. Käytä sulaneet elintarvikkeet mahdollisimman nopeasti, sillä niiden ravintoarvo heikkenee ja ne pilaantuvat nopeasti. Kypsennyksen jälkeen voit pakastaa elintarvikkeet uudelleen.
- ▶ Liian kauan säilytettyjen elintarvikkeiden nauttimisesta voit saada jopa ruokamyrkytyksen.
Säilyvyyteen vaikuttavat monet tekijät, esim. elintarvikkeiden tuoreus, laatu ja säilytyslämpötila. Lue aina tarkoin elintarvikepakkauksessa olevat säilytysohjeet ja tarkista viimeinen käyttöpäivä!

Varusteet ja varaosat

- Käytä vain Mielen alkuperäisiä varusteita ja varaosia. Jos laitteeseen asennetaan tai siinä käytetään muita osia, sen takuu-aika, takuu ja/tai tuotevastuu päättyvät.
- Miele antaa toiminnallisille varaosille jopa 15 ja vähintään 10 vuoden toimitustakuun kyseisen kylmälaitemallin valmistuksen päättymisen jälkeen.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Puhdistus ja hoito

- ▶ Älä öljyä ovitiivisteitä, koska öljy haurastuttaa tiivisteitä ajan kuluessa.
- ▶ Älä koskaan käytä höyrypuhdistimia kylmälaitteen puhdistukseen tai sulatukseen.
Höyry voi päästä laitteen jännitteisiin osiin ja aiheuttaa oikosulun.
- ▶ Terävät tai teräväreunaiset esineet vahingoittavat höyrystimiä, mikä heikentää kylmälaitteen toimintaa. Älä siksi käytä teräviä tai teräväreunaisia esineitä
 - huurre- ja jääkerrosten poistamiseen,
 - kiinnijäätyneiden jääpala-astioiden ja pakasteiden irrottamiseen.
- ▶ Älä koskaan sulata kylmälaitetta laittamalla sen sisään kynttilöitä tai sähkölaitteita. Laitteen muovi vahingoittuu.
- ▶ Älä käytä sulatukseen sulatus- tai jäänpoistoaineita. Nämä voivat muodostaa räjähtäviä kaasuja, sisältää muovia vahingoittavia liuotin- tai ponneaineita sekä lisäksi olla terveydelle haitallisia.

Laitteen kuljetus

- Kuljeta kylmälaitetta aina pystyasennossa ja omassa kuljetuspakauksessaan, jotta välttyisit kuljetusvaurioilta.
- Loukkaantumisen ja vahingoittumisen vaara. Kylmälaitteen kuljettamiseen tarvitaan kaksi henkilöä, koska se on erittäin painava.

Vanhan laitteen käytöstä poistaminen

- Leikkivät lapset voisivat vahingossa lukita itsensä kylmälaitteen sisään ja tukehtua.
 - Irrota laitteen ovi (ovet).
 - Ota laatikot ulos.
 - Jätä hyllyt kylmälaitteeseen, jotta lapset eivät pääse helposti sen sisään.
 - Riko tarvittaessa vanhassa kylmälaitteessasi mahdollisesti oleva oven salpalaite. Näin estät leikkiviä lapsia jäämästä vahingossa lukon taakse ja joutumasta hengenvaaraan. Näin estät leikkiviä lapsia jäämästä vahingossa lukon taakse ja joutumasta hengenvaaraan.
- Sähköiskun vaara!
 - Irrota pistotulppa liitäntäjohtosta katkaisemalla johto.
 - Leikkaa liitäntäjohto irti vanhasta kylmälaitteesta.
- Hävitä johto ja pistotulppa erillään vanhasta kylmälaitteesta.
- Älä sijoita kylmälaitetta hävittämisen aikana tai sen jälkeen bensii-
nin tai muiden syttyvien kaasujen tai nesteiden läheisyyteen.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

► Laitteesta valuvan öljyn tai kylmäaineen aiheuttama palovaara! Laitteen sisältämät kylmäaine ja öljy ovat syttyviä. Laitteesta vuotava kylmäaine tai öljy voi riittävän korkeina pitoisuuksina syttyä joutuesseen kosketuksiin äärimmäisten lämmönlähteiden kanssa. Kun poistat laitetta käytöstä, ole varovainen, jottei sen kylmäainejärjestelmään tule vaurioita, jotta vältetään hallitsemattomat kylmäaineen (ks. tarkemmat tiedot laitteen arvokilvestä) ja öljyn vuodot.

► Jäähdytysputkistosta ulospursuava kylmäaine saattaa vahingoittaa silmiä! Älä siksi vahingoita laitteen kylmäaineen kiertojärjestelmää esimerkiksi seuraavilla tavoilla:

- höyrystimen jäähdytysputkiin tulee reikiä.
- jäähdytysputki katkeaa.
- jäähdytysputken pinta hankautuu rikki.

Kompressorissa oleva varoitusmerkki (ei kaikissa malleissa)

Tämä varoitusmerkki koskee vain laitteen kierrätystä. Normaalikäytössä mitään vaaraa ei ole.



► Kompressorin sisältämä öljy on vaarallista nieltynä tai hengitettynä.

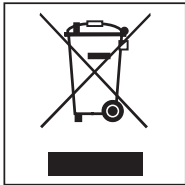
Kuljetuspakkauksen uusio- käyttö

Pakkaus suojaa kylmälaitetta vaurioilta kuljetuksen aikana. Pakkaukset on valmistettu luonnossa hajoavista ja uusio-
käyttöön soveltuvista materiaaleista.

Kun palautat pakkausmateriaalit kiertoon, säästät raaka-aineita ja vähennät syntyvien jätteiden määrää. Miele-kauppiasi huolehtii yleensä kuljetuspakkauksen talteenotosta. Voit myös itse palauttaa materiaalit kierrätykseen.

Vanhan laitteen käytöstä poistaminen

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät monenlaisia arvokkaita materiaaleja. Ne sisältävät kuitenkin myös aineita, seoksia ja osia, jotka ovat laitteiden toiminnan ja turvallisuuden kannalta välttämättömiä. Tavallisen kuiva- tai sekajätteen joukossa tai muuten asiattomasti käsiteltyinä tällaiset aineet voivat aiheuttaa haittaa terveydelle ja vahingoittaa ympäristöä. Älä siksi missään tapauksessa hävitä vanhaa laitettasi kuiva- tai sekajätteen mukana.



Vie käytöstä poistettava laite kotikuntasi järjestämään sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen. Voit myös palauttaa sen kodinkoneliikkeeseen tai Mielelle. Lain mukaan olet itse vastuussa mahdollisten laitteessa olevien henkilötietojen poistamisesta.

Huolehdi siitä, etteivät kylmälaitteen putkistot vahingoitu ennen kuin ne hävitetään asianmukaisesti ja ympäristöystävällisesti.

Tällä tavoin varmistat sen, etteivät jäähdytysputkistojen kylmäaineet tai kompressorin sisältämä öljy joudu luontoon.

Muista aina säilyttää vanha laite poissa lasten ulottuvilta, kunnes viet sen keräyspisteeseen. Tämän käyttö- ja asennusohjeen kappaleessa Tärkeitä turvallisuusohjeita on asiaan liittyviä ohjeita.

Sijoituspaikka

 Loukkaantumisvaara ja laitteen vahingoittumisen vaara, jos kylmälaitte pääsee kaatumaan.

Kylmälaitte on erittäin raskas ja se voi helposti kaatua eteenpäin oven ollessa auki.

Pidä kylmälaitteen ovi/ovet kiinni, kunnes laite on sijoitettu ja kiinnitetty paikalleen sijoitusaukkoonsa. Kylmälaitte on kiinnitettävä sijoitusaukkoon käyttö- ja asennusohjeen mukaisesti.

 Lämpöä tuottavat laitteet aiheuttavat palo- ja vaurioitumisvaaran.

Lämpöä tuottavat laitteet voivat syttyä palamaan ja sytyttää myös kylmälaitteen.

Kylmälaitetta ei saa asentaa keittotason alapuolelle.

 Avoliekit aiheuttavat palo- ja vaurioitumisvaaran.

Avoliekit voivat sytyttää kylmälaitteen palamaan.

Pidä siksi avoliekit, kuten kynttilät etäällä kylmälaitteesta.

Paras sijoituspaikka on kuiva, tuuletettava huone.

Kun valitset sijoituspaikkaa, ota huomioon, että lämpö lisää energiankulutusta. Kylmälaitetta ei siksi kannata sijoittaa lämmityslaitteen, liedan tai muun lämmönlähteen viereen. Vältä myös laitteen sijoittamista paikkaan, jossa se on alttiina suoralle auringonpaisteelle. Mitä korkeampi ympäristön lämpötila on, sitä pitempiä aikoja kompressorikäy, mikä puolestaan lisää sähkönkulutusta.

Kun sijoitat kylmälaitetta kalusteisiin, ota lisäksi huomioon seuraavat seikat:

- Jotta laite voidaan tarvittaessa irrottaa nopeasti sähköverkosta, pistorasiaan on päästävä helposti käsiksi eikä se saa sijaita suoraan laitteen takana.
- Laitteen pistotulppa ja verkkoliitäntäjohto eivät saa ottaa kiinni laitteen takaseinään, koska laitteen värinä voi vahingoittaa niitä.
- Älä liitä minkään muunkaan sähkölaitteen pistotulppaa kylmälaitteen takana olevaan pistorasiaan.
- Älä sijoita haaroituspistorasioita tai jakokiskoja tai muita elektronisia laitteita (kuten halogeenimuuntajia) laitteiden taakse tai käytä niitä siellä.

 Suuren ilmankosteuden aiheuttama laitteen vahingoittumisen vaara.

Jos ilmankosteus on erittäin suuri, kylmälaitteen ulkoseiniin voi tiivistyä vettä.

Tällainen tiivistynyt vesi saattaa aiheuttaa korroosiota laitteen ulkoseiniin.

Jotta näin ei kävisi, sijoita kylmälaitte riittävästi tuuletettuun kuivaan ja/tai ilmastoituun tilaan.

Varmista laitteen paikalleen sijoittamisen jälkeen, että sen ovi/ovet sulkeutuu/sulkeutuvat kunnolla ja että laite on sijoitettu paikalleen tämän käyttöohjeen mukaisesti. Ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkojen vähimmäismittoja on noudatettava.

Side-by-side-asennus

 Laitteen ulkoseiniin tiivistyvä vesi aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Erittäin kostealla ilmalla ja jos ilmankierto laitteen ympärillä ei ole riittävä, laitteen ulkoseiniin voi tiivistyä vettä, mikä puolestaan voi aiheuttaa korroosiota.

Kylmälaitteita ei yleensä pidä sijoittaa tiiviisti vierekkäin tai päällekkäin.

Asennus

Huoneenlämpötilaluokka

Kylmälaitteen ympäristön lämpötila ei saa laskea alle laitteen huoneenlämpötilaluokassa ilmoitetun ala-arvon eikä nousta yli annetun yläarvon.

Liian matala lämpötila pidentää kompressorin seisonjaksoja. Tämä voi aiheuttaa jääkaapin sisälämpötilan nousua, mikä puolestaan voi vaikuttaa elintarvikkeiden säilyvyyteen.

Huoneenlämpötilaluokka on ilmoitettu laitteen arvokilvessä, joka sijaitsee jääkaapin sisällä.

Huoneenlämpötilaluokka	Huoneenlämpötila
SN	+10 °C ... +32 °C
N	+16 °C ... +32 °C
ST	+16 °C ... +38 °C
T	+16 °C ... +43 °C

Huoneenlämpötilaluokkaan SN kuuluva kylmälaite toimii moitteettomasti vielä +5 °C:n lämpötilassa.

Ilmankierto

⚠ Riittämätön ilmankierto aiheuttaa tulipalo- ja vaurioitumisvaaran.

Jos ilmankierto kylmälaitteen ympärillä ei ole riittävä, kompressori käy tiheämmin ja pitempään. Tämä lisää laitteen energiankulutusta ja nostaa kompressorin lämpötilaa, mikä voi puolestaan vahingoittaa kompressoria.

Huolehdi siitä, että ilma pääsee vapaasti kiertämään kylmälaitteen ympärillä.

Noudata siksi ehdottomasti ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkojen mittoja.

Ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja ei saa peittää eikä tukkia.

Puhdista ilmankiertoritilä myös säännöllisesti pölystä.

Kylmälaitteen takaseinän läheisyydessä oleva ilma lämpenee. Siksi laite täytyy sijoittaa kalusteisiin siten, että sen ilmanotto- ja ilmanpoistoaukot pysyvät aina vapaina (ks. kohta "Sijoitusmitat" ja mukana toimitettu asennusohje):

Kalusteovi (koskee laitteita KD(N) 7714 E, KD(N) 7724 E)

Vaaka- ja pystysuuntainen rako

Käytettävän kalusteoven paksuus ja pyöristyssäde on otettava huomioon määritettäessä oven ympärille jätettävän vaaka- ja pystysuuntaisen raon leveyttä.

Ota ehdottomasti huomioon seuraava:

- Vaakasuuntainen rako

Kalusteoven ja sen ylä- tai alapuolelle tulevan toisen kaapinoven väliin täytyy jättää vähintään 3 mm:n rako.

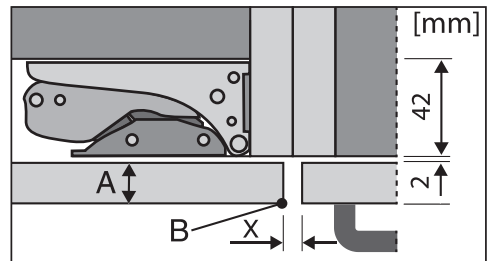
- Pystysuuntainen rako

Jos kylmälaitteen kalusteoven sarnapuolen ja sen viereisen keittiökalusteen etureunan tai sivuseinän välinen etäisyys on liian pieni, kylmälaitteen ovi voi avattaessa ottaa kiinni viereisen keittiökalusteen etureunaan tai sivuseinään.

Laske kalusteoven viereen jätettävän raon leveys oven paksuuden ja pyöristyssäteen mukaan.

Ota tämä huomioon jo keittiösuunnittelussa tai kylmälaitteen hankinnan yhteydessä, jotta saat varmasti varattuun tilaan sopivan ratkaisun.

Kalusteoven paksaus A [mm]	Raon leveys X [mm] eri pyöristyssäteillä B			
	R0	R1	R2	R3
≥16–19	2,5			
20	3	3	2,5	2,5
21	3	3	2,5	2,5
22	4	3,5	3	3

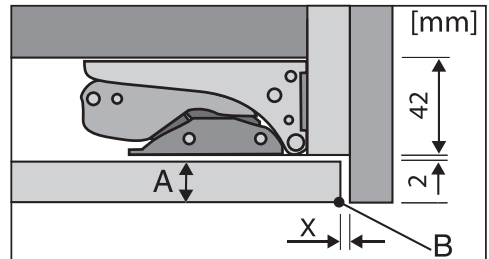


viereisen keittiökalusteen etureuna

A = Kalusteoven paksuus

B = Pyöristyssäde

X = Rako



kalusterivin sivuseinä

A = Kalusteoven paksuus

B = Pyöristyssäde

X = Rako

Vinkki: Asenna välikelista kalusteen rungon ja sivuseinän väliin. Näin saat jätettyä väliin sopivan raon.

Asennus

Kalusteoven paino



Raskas kalusteovi aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Jos asennat laitteeseen liian painavan kalusteoven, laitteen saranat voivat vahingoittua, mikä voi aiheuttaa mm. kylmälaitteen toimintahäiriöitä.

Kalusteovien suurimmat sallitut enimmäispainot (kg) ovat seuraavat:

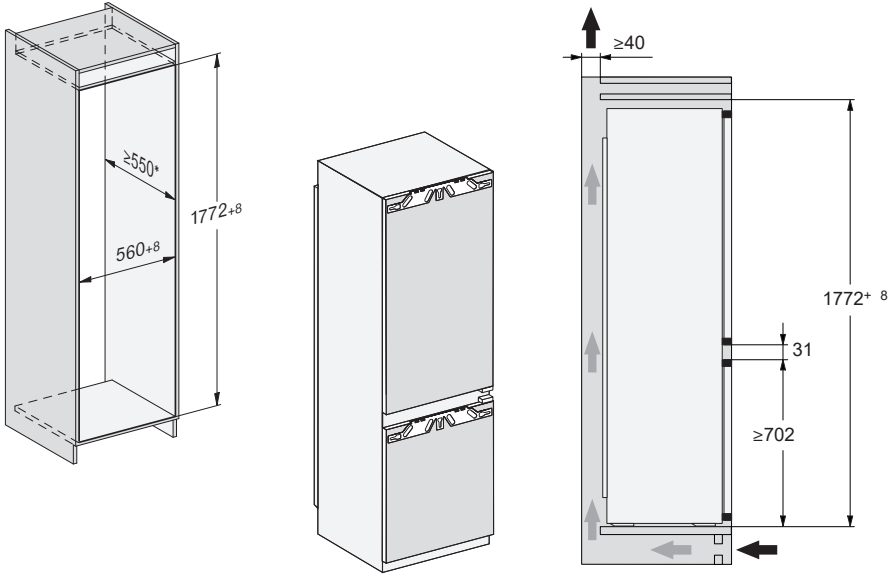
Kylmälaite	Ylempi kaluste-ovi	Alempi kaluste-ovi
KDN 77x4 E	15	15

Laitteen mitat

Sijoitus komerokaappiin / näkymä sivulta

KD(N) 7714 E, KD(N) 7724 E

Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.



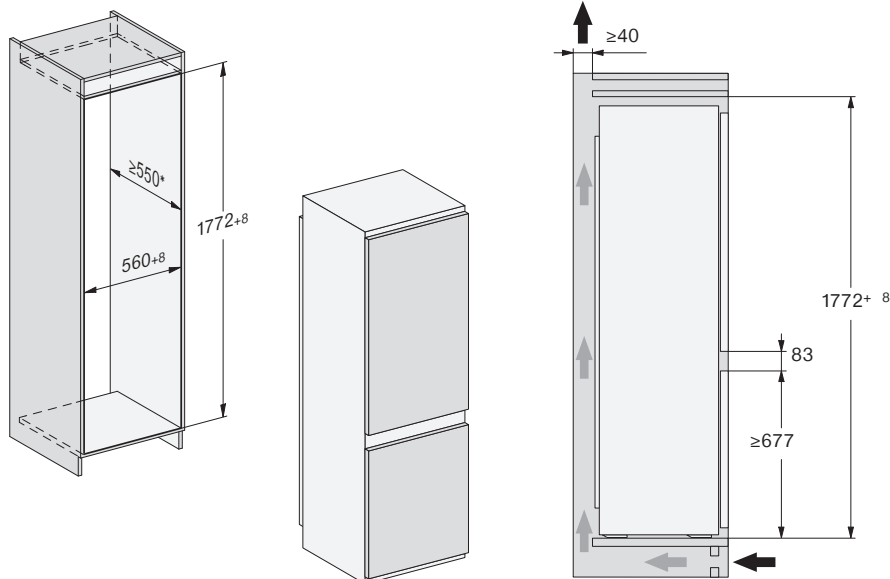
* Ilmoitettu energiankulutus koskee tilannetta, jossa sijoitusaukon syvyys on 560 mm. Jos sijoitusaukon syvyys on 550 mm, kylmälaite toimii edelleen moitteettomasti, mutta kuluttaa hieman enemmän energiaa.

Ennen kuin sijoitat laitteen kalusteisiin, tarkista, että kalustekaappi vastaa tarkasti ilmoitettuja sijoitusmittoja. Ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkojen vähimmäismittoja on noudatettava, jotta kylmälaite toimisi moitteettomasti.

Asennus

KD(N) 7713 E

Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

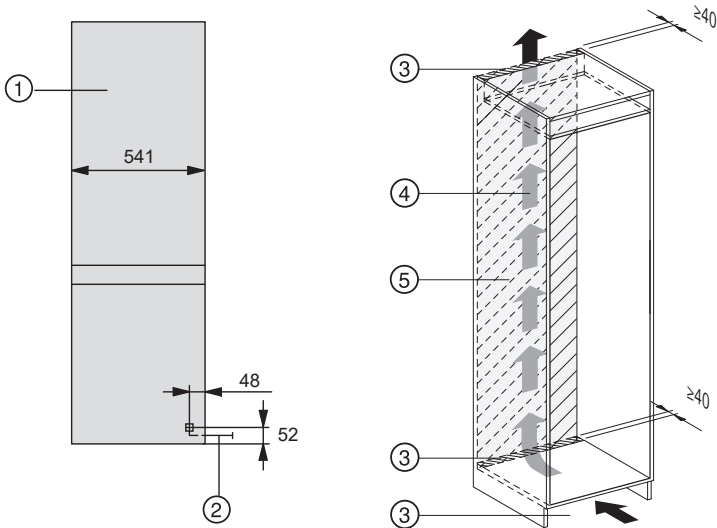


* Ilmoitettu energiankulutus koskee tilannetta, jossa sijoitusaukon syvyys on 560 mm. Jos sijoitusaukon syvyys on 550 mm, kylmälaite toimii edelleen moitteettomasti, mutta kuluttaa hieman enemmän energiaa.

Ennen kuin sijoitat laitteen kalusteisiin, tarkista, että kalustekaappi vastaa tarkasti ilmoitettuja sijoitusmittoja. Ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkojen vähimmäismittoja on noudatettava, jotta kylmälaite toimisi moitteettomasti.

Liitännät ja ilmankierto

Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.



- ① Näkymä edestä
- ② Liitäntäjohtoon pituus = 2 200 mm
Pitempiä liitäntäjohtoja voi tilata Mielen asiakaspalvelusta.
- ③ Ilmankiertoaukko vähint. 200 cm²
- ④ Ilmankierto
- ⑤ Ei liitäntöjä tälle alueelle

Sähköliitäntä

Kylmälaitteen saa liittää vain maadoitetuun pistorasiaan laitteen mukana toimitetun liitäntäjohtojen välityksellä.

Sijoita kylmälaite siten, että pistorasiaan on vapaa pääsy. Jos pistorasiaan ei pääse käsiksi asennuksen jälkeen, sähköliitäntä on varustettava erillisellä, kaikki koskettimet avaavalla erotuskytkimellä.



Ylikuumenemisen aiheuttama tulipalovaara.

Kylmälaitteen käyttö haaroituspistorasian ja jatkojohtojen välityksellä voi aiheuttaa johtojen ylikuumenemisen. Älä siksi liitä sitä sähköverkkoon jatkojohtojen tai haaroituspistorasian välityksellä.

Sähköliitännät on tehtävä normin VDE 0100 mukaisesti.

Turvallisuussyistä suosittelemme tyypin  vikavirtasuojakytkimen (RCD) asennusta virtapiiriin, johon kylmälaite liitetään.

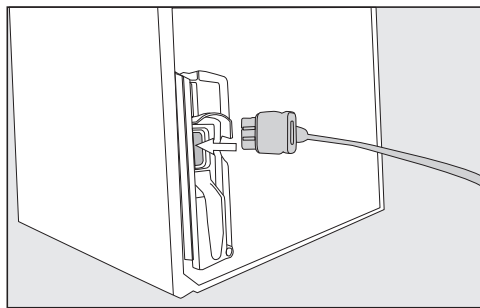
Jos laitteen liitäntäjohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain alkuperäisen kaltaiseen liitäntäjohtoon (tilattavissa Miele-huollossa). Turvallisuuden vuoksi verkkoliitäntäjohtojen saa vaihtaa vain valtuutettu sähköasentaja tai Miele-huoltoliike.

Tiedot laitteen nimellisotehosta ja tarvittavista sulakkeista löytyvät tästä käyttöohjeesta sekä koneen arvokilvestä. Vertaa näitä tietoja asennuspaikan sähköliitännän tietoihin. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä sähköasentajaan.

Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energiajärjestelmien (kuten erillisten verkkojen, varavoimajärjestelmien) kanssa on mahdollista. Edellytyksenä on, että käytettävä energiajärjestelmä on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen.

Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojalaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojalaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamissäännöissä kuvatulla tavalla.

Liittäminen sähköverkkoon



- Työnnä liitäntäjohtojen pistoke kylmälaitteen takaseinässä olevaan liitäntään.

Varmista, että pistoke napsahtaa kunnolla paikalleen.

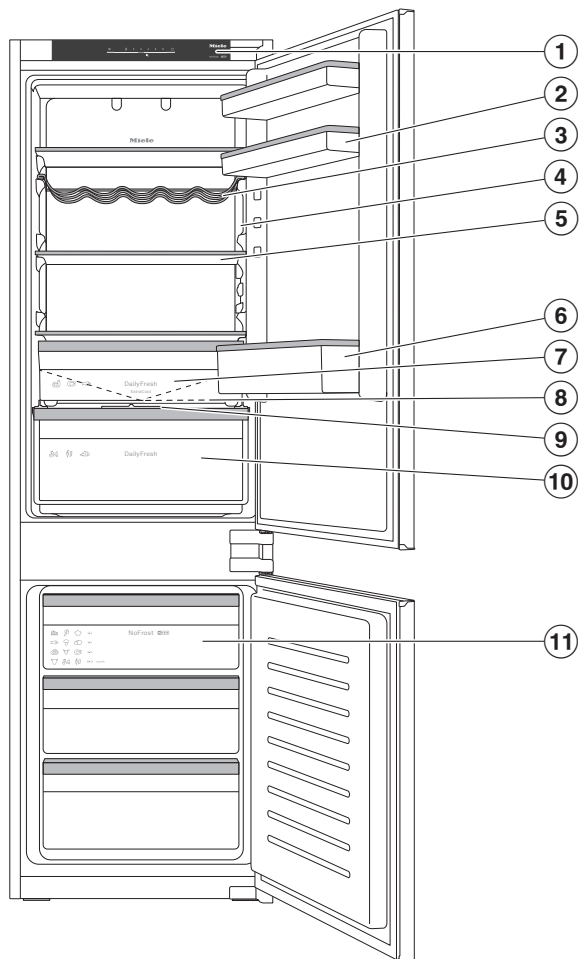
- Työnnä kylmälaitteen pistotulppa pistorasiaan.

Kylmälaite on nyt liitetty sähköverkkoon.

Näin säästät energiaa:

- Sijoituspaikka** Jos ympäristön lämpötila on tavallista korkeampi, kylmäkoneisto käy tavallista useammin ja energiankulutus kasvaa. Siksi:
- Sijoita kylmälaite tilaan, jossa on hyvä ilmanvaihto.
 - Älä sijoita kylmälaitetta lämmönlähteen (lämpöpatteri, liesi) viereen.
 - Älä sijoita kylmälaitetta paikkaan, jossa se on alttiina suoralle auringonpaisteelle.
 - Pidä ympäristön lämpötila noin 20 °C:ssa.
 - Pidä ilmankiertoaukot esteettöminä ja puhdista ne säännöllisesti pölystä.
- Lämpötilan säätö** Mitä kylmemmäksi säädät lämpötilan, sitä enemmän energiaa kuluu. Suosittelemme seuraavia lämpötiloja:
- Jääkaappi 4 ... 5 °C
 - Pakastin -18 °C.
- Käyttö** Kylmälaitteen energiankulutus kasvaa, kun sen sisään pääsee lämpöä tai ilma ei pääse kunnolla kiertämään sen sisällä. Siksi:
- Pidä kylmälaitteen ovea/ovia auki mahdollisimman lyhyen ajan. Kun pidät elintarvikkeet hyvässä järjestyksessä, löydät etsimäsi nopeasti.
 - Varmista, että suljet laitteen oven/ovet aina kokonaan.
 - Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä, ennen kuin laitat ne kylmälaitteeseen.
 - Säilytä elintarvikkeet pakattuina tai suljetuissa astioissa.
 - Älä täytä lokeroja liian täyteen, jotta ilma pääsee kiertämään.
 - Sulata pakasteet jääkaapissa.

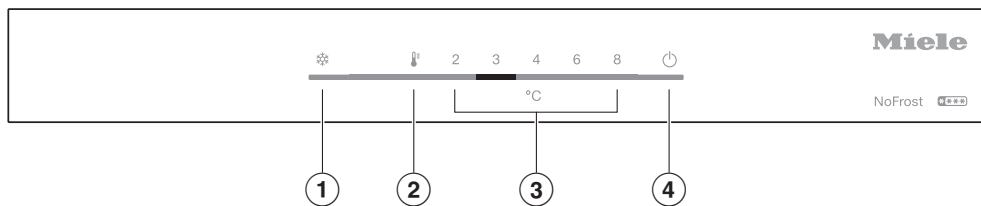
Laitteen osat



Kuva on viitteellinen esimerkki eri kylmälaitemalleista.

- ① Ohjauspaneeli
- ② Ovihylly, jossa munalokerikko
- ③ Säädetty pullohylly
- ④ Sisävalo
- ⑤ Hyllytaso
- ⑥ Pullohylly, jossa pullonpidike
- ⑦ DailyFresh ExtraCool -laatikko, jonka matala lämpötila soveltuu helposti pilaantuvien elintarvikkeiden säilytykseen
- ⑧ Sulamisveden poistokouru ja poistoaukko
- ⑨ Kansi ylemmän DailyFresh-laatikon ilmastusta varten
- ⑩ DailyFresh-laatikko hedelmille ja vihanneksille (ilmoitusta varten)
- ⑪ Pakastuslaatikot

Laitteen osat



- ① SuperCool- ja SuperFrost-toimintojen (Party-tila) kytkeminen päälle ja pois päältä
- ② Lämpötilan valinta
- ③ Lämpötilan säätöalue
- ④ Kylmälaitteen virtakytkin

Sisätilan muuttaminen

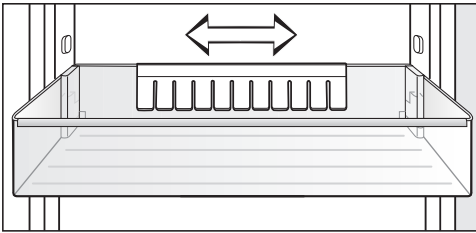
Ovihyllyjen/pullohyllyn siirtäminen

Siirrä ovihyllyjä/pullohyllyjä vain tyhjänä.

- Vedä ovihyllyä/pullohyllyä ylöspäin ja nosta se eteenpäin ulos.
- Aseta ovihylly/pullohylly takaisin haluamallesi korkeudelle.

Pullonpidikkeen siirtäminen tai irrottaminen (vaihtelee malleittain)

Pullonpidikkeen lamellit pitävät pullot paikallaan kun laitteen ovea avataan ja suljetaan.



Voit työntää pullonpidikkeen oikealle tai vasemmalle. Näin saat enemmän tilaa kartonkitölkeille.

Voit myös irrottaa pullonpidikkeen (esim. puhdistusta varten):

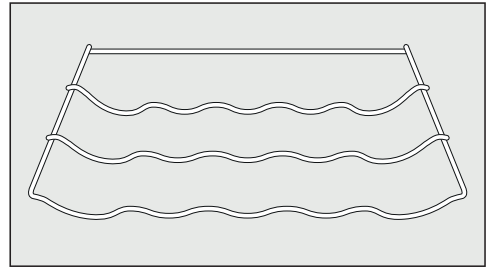
- Vedä pullonpidike ylöspäin irti.

Hyllyjen siirtäminen

Voit siirtää hyllytasoja säilytettävän tavaran korkeuden mukaan.

- Vedä hyllyä eteenpäin, käännä sitä vähän alaspäin ja ota se pois paikaltaan.
- Aseta hylly uuteen paikkaansa takareunan reunus ylöspäin. Takareunan reunuksen tulee osoittaa ylöspäin, jotta se estää elintarvikkeita koskettamasta laitteen takaseinää ja jäätymästä siihen kiinni.

Pullotelineen siirtäminen



Pullotelineen voi sijoittaa eri kohtiin jääkaapin sisällä.

- Nosta pullotelinettä kevyesti takareunasta ja ota se eteenpäin pois paikaltaan.

Telineen takareunassa olevan reunuksen tulee osoittaa ylöspäin, jotteivät pullot pääse kosketuksiin laitteen takaseinän kanssa.

Laitteen osat

Vakiovarusteet

Munalokerikko (vaihtelee malleittain)

Pullonpidike (vaihtelee malleittain)

Säädettävä pullohylly

Jääpalojen jäädytysastia

Erikseen ostettavat lisävarusteet

Mielen valikoimissa on kylmälaitteeseen sopivia hyödyllisiä lisävarusteita sekä puhdistus- ja hoitoaineita.

SoftClose-saranat (KD(N) 7714 E, KD(N) 7724 E)

SoftClose-saranoiden ansiosta kylmälaitteen ovet sulkeutuvat erityisen pehmeästi ja hiljaisesti.

Lisäksi ovet sulkeutuvat automaattisesti, kun niiden avautumiskulma on alle 30°.

Mikrokuituliina yleiskäyttöön

Sormenjälkien ja kevyiden tahrojen pyyhkimiseen teräspinoilta, ohjaustauluista, ikkunoista, huonekaluista, auton-ikkunoista yms.

MicroCloth Kit

MicroCloth Kit sisältää yleisliinan, lasinpuhdistusliinan ja kiillotusliinan.

Liinat ovat erityisen repäisyaltaita ja kestäviä. Erikoishienojen mikrokuitujensa ansiosta liinat puhdistavat pinnat erittäin tehokkaasti.

Voit tilata lisävarusteita Mielen verkko-kaupasta. Voit myös ostaa niitä Miele-kauppiaaltasi tai valtuutetusta Miele-huoltoliikkeestä.

Ennen ensimmäistä käyttöker- taa

- Poista kaikki pakkausmateriaali ja suojakalvot.
- Puhdista laitteen sisäosat ja varusteet (ks. kappale Puhdistus ja hoito).

Liittäminen sähköverkkoon

- Liitä kylmälaite sähköverkkoon kap-
paleessa Sähköliitäntä neuvotulla ta-
valla.

Kylmälaitteen kytkeminen päälle

- Avaa laitteen ovi.
- Kosketa ohjaustaulun hipaisupaini-
ketta  noin kolmen sekunnin ajan.

Lämpötilanosoitin syttyy ja ja laitteesta kuuluu merkkiääni.

Kylmälaite alkaa kylmetä ja sisävalo pa-
laa, jos laitteen ovi on auki.

Kylmälaite jäähtyy hitaasti esiasetettui-
hin lämpötiloihin.

Anna laitteen jäähtyä muutama tunti
ennen kuin täytät sen elintarvikkeilla.
Aseta kylmälaitteeseen elintarvikkeita
vasta, kun se on jäähtynyt asetta-
maasi lämpötilaan.

Aseta pakastimeen elintarvikkeita
vasta, kun se on jäähtynyt tarpeeksi
kylmäksi (vähintään -18 °C).

Kylmälaitteen kytkeminen pois päältä

- Kosketa ohjaustaulun hipaisupaini-
ketta  noin kolmen sekunnin ajan.

Laitteesta kuuluu merkkiääni.

Kylmäkoneisto pysähtyy ja sisävalo
sammuu.

Huomaa seuraava: Kylmälaitetta ei ole
irrotettu sähköverkosta, vaikka kytket-
kin sen virran pois päältä.

Kun et aio käyttää laitetta pitkään ai- kaan

Kylmälaitteen sisään voi muodostua
homea, jos sitä pidetään pitkään
pois päältä ilman, että sitä on puh-
distettu ja varsinkin, jos laitetta ei jä-
tetä auki.

Puhdista ehdottomasti koko kylmä-
laite.

Jollet aio käyttää laitetta pitkään aikaan,
toimi seuraavasti:

- Kytke kylmälaite pois päältä.
- Irrota laitteen pistotulppa pistorasias-
ta tai kytke laitteen sulake pois pääl-
tä.
- Puhdista kylmälaite ja jätä se auki,
jotta laite tuulettuu eikä sisään muo-
dostu ummehtunutta hajua.

Oikea lämpötila

Kylmälaitteen oikea lämpötila on erittäin tärkeä elintarvikkeiden säilyvyyden kannalta. Mitä kylmempi lämpötila on, sitä hitaammin mikro-organismit lisääntyvät. Elintarvikkeet eivät tällöin pilaannu niin nopeasti.

Kylmälaitteen lämpötila nousee:

- mitä useammin ja pitemmäksi aikaa laitteen ovea avataan
- mitä enemmän elintarvikkeita laitteeseen kerralla asetetaan
- mitä lämpimämpiä elintarvikkeita laitteeseen asetetaan
- mitä korkeampi laitteen ympäristön lämpötila on. Kylmälaitteen ympäristön lämpötila ei saa laskea alle laitteen huoneenlämpötilaluokassa ilmoitetun ala-arvon eikä nousta yli annetun yläarvon.

Jääkaappi

Suosittellemme jääkaapin lämpötilaksi **4 °C**.

Pakastin

Tuoreiden elintarvikkeiden pakastus edellyttää **-18 °C:n** lämpötilaa. Riittävän kylmä pakastuslämpötila pidentää elintarvikkeiden säilyvyysaikaa ja auttaa säilyttämään niiden laadun optimaalisena.

Lämpötilanosoitin

Ohjauspaneelin lämpötilanosoitin näyttää aina **valitsemaasi** lämpötilaa.

Lämpötilan säätö

- Napauta ohjauspaneelin hipaisupainiketta  niin monta kertaa, että haluamasi lämpötila näkyy lämpötilanosoitimessa.



Pilaantuneiden elintarvikkeiden nauttiminen aiheuttaa terveysvaaran. Kun jääkaapin lämpötilaksi on asetettu **4 °C**, pakastimen lämpötilaksi tulee **-18 °C**.

Ota huomioon, että pakastimen lämpötila nousee yli -18 °C:n, jos säädät jääkaapin lämpötilaa lämpimämmäksi.

Tuoreiden elintarvikkeiden pakastus edellyttää **-18 °C:n** lämpötilaa.

Myös pakasteiden säilyvyysaika lyhenee, kun pakastimen lämpötila nousee.

Mitä korkeampi tai matalampi jääkaapin lämpötila on, sitä korkeampi tai matalampi on myös pakastimen lämpötila.

Lämpötilan säätöalueet

- Jääkaappi: 2 ... 8 °C

Kun olet säätänyt lämpötilaa:

- Tarkista lämpötila muutaman tunnin kuluttua. Vasta tämän ajan kuluttua elintarvikkeiden todellinen lämpötila on muuttunut asettamaasi lämpötilaan.

- n. 6 tunnin kuluttua, kun laitteessa on vain vähän elintarvikkeita
- n. 24 tunnin kuluttua, kun laite on täynnä

Jos lämpötila on vielä tämän ajan kuluttua liian korkea tai matala:

- Säädä lämpötilaa uudelleen.

Party-tilan (SuperCool/SuperFrost) käyttö

Party-tila (SuperCool/SuperFrost) ❄️

Kun Party-tila ❄️ on kytkettynä päälle, sekä **jääkaappi** että **pakastin** jäähtyvät erittäin nopeasti kylmimpään mahdolliseen lämpötilaan (ympäristön lämpötilan mukaan). Laitteen kylmäko-neisto alkaa käydä jatkuvasti, jolloin laitteen sisälämpötila alkaa laskea.

Valitse Party-tila ❄️, kun haluat jäähdyttää tai pakastaa suuria määriä elintarvikkeita tai juomia nopeasti.

Vinkki: Valitse Party-tila ❄️ myös ennen tuoreiden elintarvikkeiden pakastamista. Tuoreiden elintarvikkeiden tulisi jäähdyä läpikotaisin mahdollisimman nopeasti, jolloin niiden ravintoarvo, vitamiinit, ulkonäkö ja maku säilyvät mahdollisimman hyvinä.

Kun Party-tila ❄️ on päällä, laite voi pitää tavallista kovempaa ääntä.

Vinkki: Kytke Party-tila ❄️ päälle noin 4–6 tuntia ennen kuin laitot jäähdytettäviä elintarvikkeita tai juomia kylmälaitteeseen.

Party-tila ❄️ kytkeytyy automaattisesti pois päältä n. 50 tunnin kuluttua. Halutessasi voit kytkeä Party-tilan ❄️ pois päältä jo tätä aiemmin.

Valittuna oleva Party-tila ❄️ ei kytkeydy takaisin päälle sähkökatkon jälkeen.

Party-tilan ❄️ kytkeminen päälle tai pois päältä

- Kytke Party-tila päälle tai pois päältä koskettamalla SuperCool/SuperFrost-hipaisupainiketta ❄️.

Kylmälaitteessa on hälytysjärjestelmä, jotta vältetään oven auki unohtumisen aiheuttama lisääntyvä sähkönkulutus ja elintarvikkeille haitallinen lämpötilan nousu.

Jos jompikumpi laitteen ovista jää auki parin minuutin ajaksi, laitteesta kuuluu hälytysääni.

Noin 10 minuutin kuluttua laitteen sisävalo alkaa vilkkua.

Kun suljet laitteen oven, hälytysääni vaikenee.

Ovihälytyksen keskeyttäminen

Voit halutessasi keskeyttää hälytysäänien aikojaan.

■ Kosketa hipaisupainiketta .

Hälytysääni vaikenee.

Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa

 Helposti syttyvät kaasuseokset aiheuttavat räjähdysvaaran.

Laitteen sähköisten osien aiheuttamat kipinät voivat sytyttää helposti syttyviä kaasuseoksia.

Älä säilytä räjähtäviä aineita tai räjähtäviä ponnekaasuja käyttäviä suihkepulloja kylmälaitteessa. Tällaiset suihkepulot tunnistat liekkisymbolista tai ainesosaluettelon merkinnöistä. Jos ponnekaasuja pääsee vuotamaan, laitteen sähköisten osien aiheuttamat kipinät voivat sytyttää ne.

 Rasvaa tai öljyä sisältävät elintarvikkeet aiheuttavat laitteen vaurioitumisen vaaran.

Jos säilytät kylmälaitteessa tai sen ovihylyissä rasvaa tai öljyä sisältäviä tuotteita, rasva saattaa haurastuttaa muovia, jolloin se voi haljeta tai rikkoutua.

Huolehdi siitä, ettei tuotteista mahdollisesti valuva rasva tai öljy joudu kosketuksiin kylmälaitteen muovisten osien kanssa.

Jos ilma ei pääse riittävästi kiertämään, laitteen jäähdystysteho heikkenee ja energiankulutus kasvaa.

Älä asettele elintarvikkeita liian tiiviisti kiinni toisiinsa, jotta ilma pääsee kiertämään.

Erilaiset lämpötila-alueet

Painovoiman vaikutuksesta jääkaapin sisälle muodostuu erilaisia lämpötila-alueita.

Kylmä, raskas ilma laskeutuu jääkaapin alaosaan. Hyödynnä erilaisia lämpötila-alueita elintarvikkeiden säilytyksessä.

Lämpimin alue

Jääkaapin lämpimimpiä alueita ovat ylimmän hyllyn etuosa ja ovihylyt. Käytä näitä lämpötila-alueita vain säilyttämiseen levityskelpoisena ja juuston säilyttämiseen aromaattisen pehmeänä.

Kylmin alue

Jääkaapin kylmimmät alueet ovat suoraan ExtraCool-laatikon yläpuolella sekä takaseinän lähellä.

Säilytä näillä kylmimmillä lämpötila-alueilla helposti pilaantuvat tuotteet, kuten:

- kala, liha, linnut
- makkarat, valmiit ruoat
- munaa tai kermaa sisältävät ruoat ja leivonnaiset
- tuore taikina, piirakka- tai pizzataikina
- tuorejuustot ja raakamaitotuotteet
- kelmuun pakatut paloitetut kasvikset
- yleensäkin kaikki elintarvikkeet, joita on säilytettävä alle 4 °C:n lämpötilassa

Vinkki: Asettele elintarvikkeet jääkaapiin siten, etteivät ne ota kiinni takaseinään. Muuten elintarvikkeet voisivat jäätyä kiinni takaseinään.

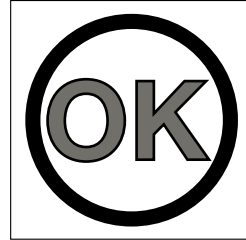
Kylmimmän alueen lämpötilanosoitin

Kylmimmän alueen lämpötilanosoitin sijaitsee jääkaapin vasemman- tai oikeanpuoleisella sivuseinällä, jääkaapin kylmimmässä osassa. Lämpötilanosoitimesta voit tarkistaa helposti pilaantuvien elintarvikkeiden säilytykseen tarkoitetun alueen lämpötilan. Kylmin alue, jolla jääkaapin lämpötila on keskimäärin matalin, kun lämpötila on säädetty oikein, sijaitsee lämpötilanosoitimen ja sen alapuolisen hyllyn välissä. Erityisen matala lämpötila ja hyvä hygienia hidastavat vakavia ruokamyrkytyksiä aiheuttavien bakteerien, kuten salmonellan tai listerian lisääntymistä.

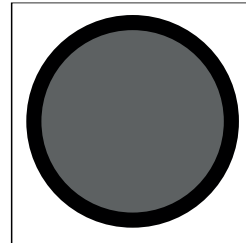
Kylmälaitteen käyttöönoton jälkeen saattaa kestää jopa 12 tuntia ennen kuin asetettu lämpötila saavutetaan.

Jos kylmälaitteen ovea pidetään pitkään auki tai avataan usein, lämpötilanosoitin saattaa näyttää väärin. Älä pidä kylmälaitteen ovea turhaan auki. Tarkista lämpötilanosoitin muutaman tunnin kuluttua uudelleen.

Lämpötilanäyttö



Lämpötila on säädetty oikein, kun lämpötilanosoitin palaa valkoisena ja teksti "OK" on näkyvissä. Tällöin kylmimmän alueen lämpötila on oikea helposti pilaantuvien elintarvikkeiden säilytykseen.



Lämpötila on säädetty liian korkeaksi, jos lämpötilanosoitin on musta ja teksti "OK" ei ole näkyvissä. Sääda lämpötilaa kylmemmäksi.

Jos laitteen sijoituspaikan huoneenlämpötila vaihtelee voimakkaasti, tarkista lämpötilanosoitin usein. Sääda lämpötilaa tarvittaessa uudelleen vielä kerran.

Vinkki: Jos lämpötilanosoitin on joka tarkistuskerralla musta, vaikka olet valinnut kylmimmän mahdollisen lämpötilan, ota yhteys huoltoon. Lämpötilanosoitin on rikki eikä helposti pilaantuvien elintarvikkeiden optimaalisia säilytysoloja voida enää taata.

Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa

Näitä tuotteita ei kannata säilyttää jääkaapissa

Kaikki elintarvikkeet eivät sovellu säilyttäväksi alle 5 °C:n lämpötiloissa, koska ne ovat arkoja kylmälle.

Tällaisia kylmälle arkoja elintarvikkeita ovat mm. seuraavat:

- ananas, avokadot, banaanit, granaattomenat, mangot, papaijat, passionhedelmät, sitrushedelmät (esim. sitruunat, appelsiinit, mandariinit, greipit)
- jälkikypsyttävät hedelmät
- munakoisot, kurkut, perunat, paprika, tomaatit, kesäkurpitsa
- kovat juustot (esim. parmesaani)

Huomioi seuraava, kun ostat elintarvikkeita

Tärkein edellytys tuotteiden pitkälle säilyvyydelle on, että ostat aina mahdollisimman tuoreita elintarvikkeita.

Kiinnitä huomiota viimeiseen käyttöpäivään ja parasta ennen -merkintöihin ja tarkista oikea säilytyslämpötila.

Huolehdi siitä, ettei kylmäketju pääse katkeamaan, esim. kun kuljetat elintarvikkeita kuumassa autossa

Elintarvikkeiden oikea säilytys

Säilytä elintarvikkeet jääkaapissa tiiviisti pakattuina tai kannella peitettyinä (poikkeuksen tästä muodostaa DailyFresh-laatikko). Näin elintarvikkeet eivät kuivu eivätkä anna tai ota hajuja. Myöskään elintarvikkeissa mahdollisesti olevat bakteerit eivät tällöin pääse siirtymään tuotteesta toiseen. Noudata tätä ohjetta ennen kaikkea eläinkunnan tuotteiden säilytyksessä. Huolehdi siitä, etteivät raa'an lihan ja kalan kaltaiset elintarvikkeet joudu kosketuksiin muiden elintarvikkeiden kanssa.

Säätämällä lämpötilan oikein ja noudattamalla elintarvikkeiden käsittelyssä hyvää hygieniää voit pidentää elintarvikkeiden säilyvyysaikaa huomattavasti. Tämä auttaa vähentämään ruokahävikkiä.

Proteiinipitoiset elintarvikkeet

Huomaa, että runsaammin proteiinia sisältävät elintarvikkeet pilaantuvat muita nopeammin. Toisin sanoen äyriäiset ja simpukat pilaantuvat nopeammin kuin kala, ja kala pilaantuu nopeammin kuin liha.

DailyFresh ExtraCool -laatikko

DailyFresh ExtraCool -laatikossa vallitsee n. 0 °C lämpötila, kun jääkaapin lämpötilaksi on asetettu 2 °C. DailyFresh ExtraCool -laatikon ilman kosteus ei ole tavallista korkeampi eikä sitä voi säätää.

DailyFresh ExtraCool -laatikko soveltuu erityisen hyvin helposti pilaantuvien elintarvikkeiden säilytykseen, kuten:

- tuore kala ja äyriäiset
- kala, liha, makkarat
- ruokaisat salaattit
- maitotuotteet, kuten jogurtti, juusto, kerma, rahka jne.
- DailyFresh ExtraCool -laatikko soveltuu myös kaikkien muiden elintarvikkeiden säilytykseen, kunhan ne on pakattu.

DailyFresh ExtraCool -laatikon lämpötila on n. 0 °C.

Jos jääkaapin lämpötila on säädetty erittäin matalaksi, DailyFresh ExtraCool -laatikon lämpötila saattaa laskea alle nollan. Elintarvikkeet voivat jäätyä.

Säädä lämpötilaa tarvittaessa.

Huomaa, että runsaammin proteiinia sisältävät elintarvikkeet pilaantuvat muita nopeammin.

Toisin sanoen äyriäiset ja simpukat pilaantuvat nopeammin kuin kala, ja kala pilaantuu nopeammin kuin liha.

Säilytä tällaiset elintarvikkeet hygieniasyistä **aina peitettynä tai pakattuina.**

DailyFresh-laatikko

DailyFresh-laatikko on ihanteellinen hedelmien ja vihannesten säilytykseen.

Lisäksi voit säätää ylemmän DailyFresh-laatikon ilmankosteutta säilyttämiesi elintarvikkeiden mukaan. Normaalia korkeampi ilmankosteus auttaa ylläpitämään elintarvikkeen omaa kosteutta, jolloin elintarvike ei kuivu niin nopeasti. Lämpötila vastaa suunnilleen jääkaapin tavallista lämpötilaa.

Ota kuitenkin huomioon, että elintarvikkeiden tuoreus ja moitteeton kunto ennen säilytystä on tärkein tekijä tuotteiden säilyvyydelle.

Elintarvikkeiden säilytys DailyFresh-kylmätilassa

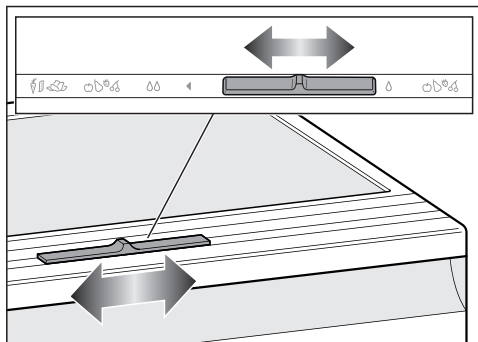
DailyFresh-laatikon ilmankosteuden säätäminen

DailyFresh-laatikon ilmankosteus vaihtelee periaatteessa sen mukaan, millaisia elintarvikkeita säilytät laatikossa pakkaamattomina, ja kuinka paljon niitä on.

Jos laatikossa on vain vähän tavaraa, kosteus voi jäädä liian alhaiseksi.

Vinkki: Jos säilytät kosteassa laatikossa vain vähän elintarvikkeita, pakkaa ne ilmatiiviisiin pakkauksiin.

Asennon Δ valinta – Ilmankosteutta ei lisätä



■ Työnnä säädintä oikealle.

Kansi avautuu ja kosteus pääsee haihtumaan laatikosta Δ .

■ Käytä tätä asetusta yleensä, kun:

- laatikossa on paljon elintarvikkeita
- laatikossa on erityyppisiä elintarvikkeita
- laatikossa on enimmäkseen hedelmiä
- kun DailyFresh-laatikon ilma on liian kosteaa.

Asennon $\Delta\Delta$ valinta – Ilmankosteutta lisätään

■ Työnnä säädintä vasemmalle.

Kansi menee kiinni ja kosteus pysyy laatikossa $\Delta\Delta$.

■ Käytä tätä asetusta, kun:

- laatikossa on vain vähän elintarvikkeita
- laatikossa on enimmäkseen vihanneksia
- kun DailyFresh-laatikon ilma on liian kuivaa.

Jos DailyFresh-laatikon ilma on erittäin kosteaa, laatikon pohjalle saat-
taa tiivistyä vettä.

Jos laatikkoon tiivistyy mielestäsi niin paljon vettä, että siitä on haittaa elintarvikkeille, toimi seuraavasti:

Kuivaa tiivistynyt vesi pois imukykyisellä pyyhkeellä.

Avaa laatikon kansi asettamalla se asentoon “ilmankosteutta ei lisätty Δ ”.

Elintarvikkeiden säilytys DailyFresh-kylmätilassa

Jollet ole tyytyväinen elintarvikkeiden säilyvyyteen (esim. jos elintarvikkeet alkavat nahistua ja veltostua jo lyhyen säilytyksen jälkeen), varmista vielä, että olet noudattanut seuraavia ohjeita:

- Laita laatikkoon vain tuoreita elintarvikkeita. Elintarvikkeen tuoreus kylmätilaan asetettaessa vaikuttaa eniten tuotteen säilyvyyteen.
- Puhdista DailyFresh-laatikko ennen kuin asetat sinne tuoreita elintarvikkeita.
- Jos elintarvikkeet ovat erittäin kosteita, kuivaa niiden pintaa hieman esim. talouspaperilla ennen säilytystä.
- Älä säilytä DailyFresh-laatikossa kylmälle arkoja elintarvikkeita (ks. kappale Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa – Näitä tuotteita ei kannata säilyttää jääkaapissa).
- Säädä ilmankosteus (ei lisätty Δ tai lisätty $\Delta\Delta$) laatikon kannen avulla sopivaksi säilytettävien elintarvikkeiden mukaan.
- Suuri ilmankosteus $\Delta\Delta$ saavutetaan yksinomaan laatikossa säilytettävien elintarvikkeiden kosteuden avulla, kun elintarvikkeita säilytetään pakkaamattomina. Mitä enemmän elintarvikkeita laatikossa on, sitä korkeampi ilmankosteus on.
- Jos olet valinnut asennon $\Delta\Delta$ ja laatikon pohjalle alkaa kertyä liikaa kosteutta ja elintarvikkeet alkavat kärsiä siitä, pyyhi laatikon pohjalle tiivistynyt vesi pois ja aseta laatikon pohjalle ritilä tai vastaava, jotta ylimääräinen kosteus pääsee valumaan pois tuotteista. Vaihtoehtoisesti voit työntää säätimen oikealle asentoon “ilmankosteutta ei lisätä” Δ .
- Jos ilma taas ei tunnu olevan riittävän kosteaa, vaikka kansi on asennossa $\Delta\Delta$, pakkaa elintarvikkeet ilmatiiviisiin pakkauksiin.

Pakastaminen ja pakasteiden säilyttäminen

Mitä tapahtuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastuksessa?



Pilaantuneiden elintarvikkeiden nauttiminen aiheuttaa terveysvaaran. Jos pakastimen lämpötila on pitkään yli $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$, pakasteet voivat alkaa sulaa. Näin pakasteiden säilyvyysaika lyhenee.

Tarkasta pakasteiden kunto. Jos pakasteet ovat päässeet sulamaan, käytä ne mahdollisimman nopeasti tai, jos haluat pakastaa ne uudelleen, kypsennä ne ensin.

Tuoreiden elintarvikkeiden tulee jäätymä läpikotaisin mahdollisimman nopeasti, jotta niiden ravintoarvo, ulkonäkö ja maku säilyisivät mahdollisimman hyvinä.

Jos elintarvike on jäätynyt nopeasti, solurakenteella on ollut vähemmän aikaa rikkoutua ja päästää solunestettä solujen väliin. Tällöin solut kutistuvat huomattavasti vähemmän. Sulamisen aikana solujen väliseen tilaan joutunut vähäinen nestemäärä pystyy imeytymään takaisin soluihin. Näin tuotteesta ei irtoa kovin paljoa nestettä ja tuote säilyttää rakenteensa sulatettaessa.

Enimmäispakastuskyky

Jotta elintarvikkeet jäätymisivät läpikotaisin mahdollisimman nopeasti, kylmälaitteen enimmäispakastuskykyä ei saa ylittää. Vuorokautinen enimmäispakastuskyky on ilmoitettu laitteen arvokilvessä "Pakastuskyky ... kg/24 h".

Valmiiden pakasteiden säilyttäminen

Kun haluat säilyttää kaupasta ostamiasi pakasteita, tarkista jo tuotetta ostaessasi:

- pakkauksen kunto
 - tuotteen viimeinen käyttöpäivämäärä
 - kaupan pakastealtaan lämpötila ($-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ tai kylmempi)
- Kuljeta pakasteet kotiin mieluiten kylmälaukussa ja siirrä ne kotona välittömästi kylmälaitteeseen.

Kun pakastat elintarvikkeet itse

Ennen pakastamista

- Jos pakastat kerralla yli 2 kg elintarvikkeita, kytke Party-tila ❄️ päälle 24 tuntia ennen tuotteiden laittamista pakastimeen (ks. kappale “Party-tilan (SuperCool/SuperFrost) käyttö”).

Näin aiemmin pakastetut pakasteet kylmenevät mahdollisimman kylmiksi.

- Pakasta ainoastaan tuoreita ja ensiluokkaisia elintarvikkeita!

Kaikki elintarvikkeet eivät sovellu pakastettaviksi. Tällaisia ovat esim. vihannekset, jotka yleensä tarjoillaan raakoina, kuten erilaiset lehtisalaatit ja retiisit.

Vinkki: Jotta vihannesten ja hedelmien väri, maku ja C-vitamiinipitoisuus pysyisivät mahdollisimman hyvänä, ryöppää ne ennen pakastamista. Pidä niitä pieninä annoksina kiehuvaassa vedessä 2–3 minuutin ajan. Jäähdytä ne sen jälkeen nopeasti kylmässä vedessä. Valuta.

Pakasteiden pakkaaminen

- Pakkaa tuotteet sopiviin annoskokoihin.

Vinkki: Käytä sopivia pakkausmateriaaleja (esim. pakasterasioita), niin pakasteisiin ei muodostu jääpoltetta.

- Painele pakkauksista ilma pois mahdollisimman tarkkaan ja sulje ne tiiviisti.
- Merkitse pakkaukseen sen sisältö ja pakastuspäivä.

Elintarvikkeiden asettaminen pakastimeen

Huolehdi siitä, etteivät uudet pakastettavat elintarvikkeet joudu kosketuksiin jo jäätyneiden pakasteiden kanssa.

Ilmankierron estyminen heikentää laitteen jäähdytystehoa ja lisää sähkökulutusta.

Kun asetat tuotteita pakastimeen, varmista, etteivät ne peitä ilmankiertoaaukkoja.

- Varmista, että pakkaukset ovat kuivia, jotta ne eivät jäädy kiinni toisiinsa tai laitteeseen.
- Täytä ensin ylin pakastuslaatikko. Siellä elintarvikkeet jäätyvät nopeimmin.
- Levitä pakastettavat tuotteet mahdollisuuksien mukaan mahdollisimman tiiviisti pakastuslaatikoiden sivuseinien viereen, niin ne jäätyvät kokonaan mahdollisimman nopeasti.
- Pakkaa tuotteet tämän jälkeen pakastuspusseihin tai -rasioihin ja siirrä ne pakastuslaatikoihin.

Työnnä pakastuslaatikko aina vasteeseen asti sisälle pakastimeen, jotta ilma pääsee esteettä kiertämään.

Noin 24 tunnin kuluttua tuotteet ovat jäätyneet.

Pakastaminen ja pakasteiden säilyttäminen

– VarioRoom: kun pakastat kerralla enimmäismäärän (ks. arvokilpi)

Vinkki: Voit poistaa laatikot myös saadaksesi pakastimeen lisätilaa. Jos haluat säilyttää pakastimessa kookkaita tuotteita, esim. kokonaista joulukinkkua, voit ottaa pakastuslaatikot ja lasilevyt pois.

- Ota ylimmät pakastuslaatikot ulos pakastimesta ja aseta pakastettavat tuotteet alimpaan pakastuslaatikkoon tai suoraan pakastimen pohjalle.

Kun tuotteet ovat pakastuneet:

- Kytke Party-tila ❄️ pois päältä.
- Aseta jäätyneet pakasteet pakastuslaatikoihin.
- Aseta pakastuslaatikot takaisin kylmälaitteeseen työntämällä ne kannattimilleen.

Pakasteiden säilyvyysaika

Elintarvike-ryhmä	Säilyvyys (kuukautta)
Jäätelö	2–6
Leipä, leivonnaiset	2–6
Juusto	2–4
Kala, rasvainen	1–2
Kala, vähärasvainen	1–5
Makkara, kinkku	1–3
Riista, possu	1–12
Linnut, naudanliha	2–10
Kasvikset, marjat, hedelmät	6–18
Yrtit	6–10

Ilmoitetut säilyvyysajat ovat ohjearvoja.

Kaupasta ostettavien pakasteiden säilyvyysaika: ks. pakkauksen parasta ennen -päiväys.

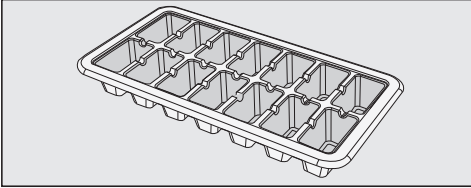
Pakastimen tasainen 18 °C lämpötila ja hyvä hygienia elintarvikkeiden käsittelyssä mahdollistavat elintarvikkeiden mahdollisimman pitkän säilytysajan, mikä vähentää ruoan menemistä hukkaan.

Juomien pikajäähdytys

Jos pikajäähdytät juomia pakastimessa, muista ottaa ne pois **viimeistään tunnin kuluttua**, etteivät ne halkea jäätyessään.

Varusteiden käyttö

Jääpalojen valmistus



- Täytä jääpala-astiasta 3/4 vedellä ja aseta se jonkin pakastuslaatikon pohjalle.
- Mikäli jääpala-astia jäätyy kiinni, irrota se tylpän esineen, esim. lusikanvarren avulla.

Vinkki: Jääpalat irtoavat helposti, kun pidät astiaa hetken juoksevan veden alla.

Sulatus

Jääkaappi

Jääkaappi sulaa automaattisesti.

Kompressorin käydessä jääkaapin taka-seinään saattaa kertyä huurretta ja vesipisaroita. Huurretta ja vesipisaroita ei tarvitse pyyhkiä pois.

Sulamisvesi valuu kouruun ja siitä poistaukon kautta kylmälaitteen takana olevaan haihdutusastiaan. Sulamisvesi haihtuu itsestään kompressorin tuottaman lämmön vaikutuksesta.

Pidä sulamisveden poistokouru ja sulamisveden poistaukko aina puhtaina. Sulamisveden on päästävä valumaan esteettä haihdutusastiaan.

Pakastin

Pakastin

Pakastimessa on NoFrost-sulatus, jonka ansiosta pakastin sulattaa itsensä automaattisesti, eikä pakastimen sisälle kerry jäätä.

Pakastimeen kertyvä kosteus tiivistyy pakastimen höyrystimiin, joista pakastin sulattaa ja haihduttaa tiivistyneen kosteuden säännöllisesti.

Automaattisen sulatuksen ansiosta pakastimen sisälle ei kerry koskaan jäätä. Pakasteiden lämpötilaan tällä sulatusmenetelmällä ei ole vaikutusta.

Älä koskaan irrota kylmälaitteen sisällä olevaa arvokilpeä. Arvokilpeä tarvitaan mahdollista huoltoa varten.

Varo, ettei laitteen elektronisiin osiin tai valaisimeen pääse vettä.



Kosteus aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Höyrypuhdistimen höyry voi vahingoittaa laitteen muovisia osia ja elektroniikkaa.

Älä käytä kylmälaitteen puhdistukseen höyrypuhdistimia.

Älä päästä puhdistusvettä sulamisvesiaukkoon.

Tietoa puhdistusaineista

Käytä kylmälaitteen sisätilan puhdistukseen vain elintarvikkeille haitattomia puhdistus- ja hoitoaineita.

Välttääksesi pintojen vahingoittumiselta **älä käytä puhdistuksessa**

- sooda-, ammoniakki-, happo- tai kloridipitoisia puhdistusaineita
- kalkkia irrottavia puhdistusaineita
- hankaavia puhdistusaineita, esim. hankausjauhetta, nestemäistä hankausainetta, puhdistuskiviä
- liuotinaineita sisältäviä puhdistusaineita
- ruostumattoman teräksen puhdistusaineita
- astianpesukoneen pesuaineita
- uuninpuhdistusaineita
- lasinpuhdistusaineita
- hankaavia kovia sieniä tai harjoja, esim. kattiloiden puhdistukseen tarkoitettuja sieniä
- ihmესieniä (taikasieniä)
- teräviä metallikaapimia

Suosittelemme puhdistusta puhtaalla sieniliinalla, haalealla vedellä ja tilkalla käsiastianpesuainetta.

Puhdistus ja hoito

Kylmälaitteen esivalmistelu puhdistusta varten

- Kytke kylmälaite pois päältä.
- Ota elintarvikkeet pois kylmälaitteesta ja siirrä ne viileään paikkaan.
- Irrota kaikki irti lähtevät osat puhdistusta varten.

Sisätilan puhdistus

Puhdista kylmälaite säännöllisesti, mutta vähintään kerran kuussa.

Jos likaantumat pinttyvät kiinni, niiden poistaminen saattaa olla vaikeaa tai jopa mahdotonta.

Pinnat voivat värjäytyä tai muuttua.

Poista kaikki likaantumat mahdollisimman pian.

- Puhdista **laitteen sisätila** puhtaalla sieniliinalla ja lämpimällä vedellä, johon olet lisännyt hieman astianpesuainetta.
- Pese kaikki osat käsin, älä astianpesukoneessa.
- Huuhtelee pinnat huolellisesti puhtaalla vedellä ja kuivaa lopuksi pinnat kuivalla liinalla.
- Puhdista sulamisvesikouru ja sulamisveden poistoaukko säännöllisesti, jotta sulamisvesi pääsee esteettä valumaan haihdutusastiaan. Voit puhdistaa poistoaukon esim. vanupuikon tms. avulla.
- Jätä kylmälaite auki hetkeksi, jotta se ehtisi tuulettaa eikä sisään muodostuisi hajua.

Varusteiden irrotus ja purkamisen osiin puhdistusta varten

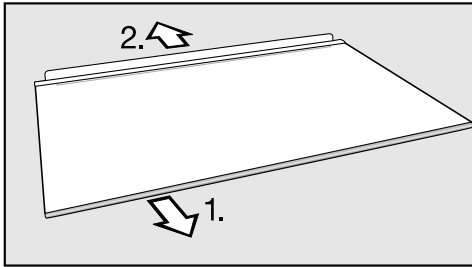
Ovihyllyjen/pullohyllyn purkaminen osiin

Irrota koristelivat seuraavasti:

- Aseta hylly työtasolle.
- Vedä koristelistat irti aloittamalla toisesta reunasta.
- Kiinnitä koristelivat takaisin paikoilleen puhdistuksen jälkeen.

Hyllytasojen purkaminen osiin

- Aseta hyllytaso työtasolle pehmeälle alustalle (esim. keittiöpyyhkeen päälle).



- Irrota ennen hyllytason puhdistusta hyllytason muovilista ja takimmainen suojalista.
1. Vedä muovilista irti aloittamalla toisesta reunasta.
 2. Vedä takana oleva suojalista irti.
- Kiinnitä muovilista ja suojalista takaisin paikoilleen hyllytasoon puhdistuksen jälkeen.

Laatikoiden ottaminen ulos

- Vedä laatikko ulos ja nosta se pois paikaltaan.

DailyFresh-laatikon kannen irrotus

- Ota DailyFresh-laatikko ulos kylmälaitteesta.
- Nosta laatikon kantta etureunasta ja vedä se ulos.
- Työnnä kansi puhdistuksen jälkeen takaisin paikalleen.

Ovitiivisteiden puhdistus

⚠ Vääränlainen puhdistus aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Öljyt ja rasvat voivat haurastuttaa oven tiivistettä.

Älä siksi öljyä tai rasvaa tiivisteitä.

- Puhdista ovitiivisteet säännöllisesti pelkällä vedellä ja kuivaa ne aina lopuksi pehmeällä liinalla.

Tulo- ja poistoilma-aukkojen puhdistus

Pölyn kerääntyminen lisää energiankulutusta.

- Puhdista laitteen tulo- ja poistoilma-aukot säännöllisesti harjalla tai pölynimurin pölysuuttimella (esim. Miele pölynimurin pölyharjalla).

Puhdistus ja hoito

Puhdistuksen jälkeen

- Aseta kaikki osat takaisin kylmälaitteeseen.
- Kytke kylmälaite päälle.
- Kytke Party-tila ❄️ päälle joksikin aikaa, niin jääkaappi ja pakastin jäähtyvät nopeammin.
- Aseta elintarvikkeet takaisin kylmälaitteeseen ja sulje laitteen ovi.
- Kun pakastin on kylmennyt tarpeeksi, laita pakasteet takaisin pakastuslaatikoihin ja aseta pakastuslaatikot pakastimeen.
- Kytke Party-tila ❄️ pois päältä heti, kun pakastin on jäähtynyt vähintään -18 °C:seen.

Useimmat päivittäisessä käytössä syntyvät häiriöt ja ongelmat voit poistaa itse. Monissa tapauksissa säästät sekä aikaa että rahaa, kun sinun ei tarvitse kutsua huoltoliikettä paikalle.

Seuraavien taulukoiden tarkoituksena on auttaa sinua löytämään häiriön tai vian mahdollinen syy.

Vältä kylmälaitteen ovien avaamista ennen häiriön korjausta, niin tuotteet pysyvät mahdollisimman kauan kylminä.

Ongelma	Syy ja toimenpide
Kylmälaite ei kylmene ja lämpötilanosoitin ei pala.	Laitetta ei ole kytketty päälle. ■ Kytke kylmälaite päälle.
	Laitteen pistotulppa ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa. ■ Työnnä pistotulppa pistorasiaan.
	Sulake on lauennut. Vika voi olla kylmälaitteessa, jännitteessä tai jossakin muussa samaan sulakeeseen liitettyssä laitteessa. ■ Ota yhteys sähköasentajaan tai Miele-huoltoon.

Ongelma	Syy ja toimenpide
Lämpötilanosoitin palaa, mutta laite ei kylmenee.	Esittelytila on kytketty päälle. Sen aikana laitteen toimintoja voidaan esitellä ilman, että laite kylmenee. Yksityiskäytössä tällä toiminnolla ei ole merkitystä. ■ Kytke messutoiminto pois päältä suorittamalla laitteen itsetesti: ■ Kytke kylmälaite pois päältä. ■ Irrota pistotulppa pistorasiasta. ■ Liitä kylmälaite viiden minuutin kuluttua takaisin sähköverkkoon ja kytke se päälle. ■ Kosketa seuraavien 10 sekunnin aikana 3–5 sekunnin ajan hipaisupainiketta , kunnes laitteesta kuuluu merkkiäni. Itsetesti käynnistyy. - Jos laitteesta kuuluu itsetestin jälkeen vielä kaksi merkkiääntä ja lämpötilanosoitin alkaa näyttää asetettua lämpötilaa, kylmälaite on kunnossa. - Kylmälaite toimii nyt normaalisti. - Jos laitteesta kuuluu itsestestien jälkeen viisi merkkiääntä ja lämpötilanosoitimen merkkivalot palavat eri kirkkauksilla, laitteessa on toimintahäiriö. Ota yhteys huoltoon. Huolto näkee merkkivaloista, missä vika on.
Kompressorin kytkeytyminen päälle yhä useammin ja käy pitkään, kylmälaitteen lämpötila laskee liian.	Kylmälaitteen ilmanotto- ja ilmanpoistoaukot ovat peitossa tai täynnä pölyä. ■ Älä peitä ilmankiertoaukkoja. ■ Puhdista ilmankiertoaukot säännöllisesti pölystä. Olet ehkä avannut laitteen ovia tavallista useammin tai laittanut laitteeseen suuria määriä lämpimiä elintarvikkeita. ■ Avaa laitteen ovia vain tarvittaessa ja mahdollisimman lyhyeksi ajaksi. Laite kylmenee takaisin asettamaasi lämpötilaan jonkin ajan kuluttua. Laitteen ovet eivät ole kunnolla kiinni. Pakastimeen saattaa olla jo kertynyt paksuhko jääkerros. ■ Sulje laitteen ovet.

Ongelma	Syy ja toimenpide
	Laite kylmenee takaisin asettamaasi lämpötilaan jonkin ajan kuluttua. Jos laitteeseen on jo kertynyt paksuhko jääkerros, kompressorin kylmäteho laskee ja energiankulutus kasvaa. ■ Sulata kylmälaite ja puhdista se. Ympäristön lämpötila on liian korkea. Mitä korkeampi ympäristön lämpötila on, sitä pitempiä aikoja kompressori käy. ■ Noudata kappaleessa Asennusohjeita – Sijoituspaikka annettuja ohjeita. Kylmälaitetta ei ole sijoitettu kalusteisiin oikein. ■ Sijoita kylmälaite kalusteisiin mukana toimitetun asennusohjeen mukaisesti. Lämpötila on säädetty liian kylmäksi. ■ Muuta lämpötila-asetusta. Olet pakastanut kerralla suuren määrän elintarvikkeita. ■ Noudata kappaleen Pakastaminen ja pakasteiden säilyttäminen ohjeita. Party-tilaa ❄ on vielä kytketynä päälle. ■ Energian säästämiseksi voit kytkeä Party-tilan ❄ pois päältä ennenaikaisesti.
Kompressori kytkeytyy päälle yhä harvemmin ja käy lyhyesti, kylmälaitteen lämpötila nousee.	Kyseessä ei ole häiriö. Asetettu lämpötila on liian korkea. ■ Muuta lämpötila-asetusta. ■ Tarkista laitteen sisälämpötila vielä 24 tunnin kuluttua. Pakasteet alkavat sulaa. Ympäristön lämpötila saattaa olla kylmempi kuin kylmälaitteen huoneenlämpötilaluokassa on mainittu. Kompressori käy harvemmin, kun ympäristön lämpötila on liian alhainen. Siksi pakastin voi lämmitä liikaa. ■ Noudata kappaleessa Asennusohjeita – Sijoituspaikka annettuja ohjeita. ■ Nosta ympäristön lämpötilaa.

Vianetsintä

Muita ongelmia

Ongelma	Syy ja toimenpide
Lämpötilansäädön merkkivalo  palaa, lämpötilanosoitin vilkkuu. Laitteesta kuuluu hälytysääni.	Pakastimen puhallin on lakannut toimimasta. ■ Kosketa hipaisupainiketta . ■ Hälytysääni vaikenee. Lämpötilanosoitin näyttää taas asetettua lämpötilaa. ■ Ota yhteys huoltoon.
Laitteesta kuuluu hälytysääni.	Laitteen ovet ovat olleet auki yli 2 minuuttia. ■ Sulje laitteen ovet.
Jääkaapin pohjalla on nestettä.	Sulamisveden poistoaukko on tukossa. ■ Puhdista sulamisvesikouru ja sulamisveden poistoaukko.
Pakasteet ovat jäätyneet kiinni.	Elintarvikepakkaus ei ollut täysin kuiva, kun asetit sen pakastumaan. ■ Irrota pakasteet tylpän esineen, esim. lusikanvarren avulla.
Pakastimen ympäristö tuntuu lämpimältä.	Kyseessä ei ole häiriö! Lämmitys ehkäisee kondenssiveden muodostumista oven tiivisteiden alueelle.
Pakastimen ovea ei pysty avaamaan monta kertaa peräkkäin.	Kyseessä ei ole häiriö. Kun olet avannut oven jo kerran, kestää noin minuutin ennen kuin oven voi avata uudelleen muuten kuin voimakkaasti vetämällä.
Jääkaapin takaseinään kertyy paljon jäätä	Jääkaapin hyllyt on asetettu paikoilleen väärin. ■ Aseta hyllyt oikein päin paikoilleen. Takareunan listan tulee osoittaa ylöspäin.
Kaikki lämpötilanosoittimen merkkivalot palavat.	Lämpötila-anturi on antanut virheilmoituksen. ■ Ota yhteys huoltoon. ■ Voit halutessasi keskeyttää hälytysäänen ennen aikojaan. Kosketa hipaisupainiketta .

Ongelma	Syy ja toimenpide
Huoneistossa on ollut sähkökatko.	Kylmälaitteen lämpötila nousee sähkökatkon aikana. Elintarvikkeiden säilyvyysaika lyhenee ja elintarvikkeiden laatu heikkenee. ■ Älä avaa kylmälaitteen ovia turhaan äläkä laita uusia elintarvikkeita kylmälaitteeseen sähkökatkon aikana. ■ Tarkasta elintarvikkeiden kunto sähköjen tultua takaisin. ■ Jos elintarvikkeet ovat sulaneet osittain tai kokonaan, tarkista niiden kunto. Muista, ettei sulaneita pakasteita saa pakastaa uudelleen, vaan ne on ensin kypsennettävä (keitettävä tai paistettava). ■ Heitä sulaneet elintarvikkeet pois, jos olet vähänkään epävarma niiden kunnosta.

Sisävalo ei pala

Ongelma	Syy ja toimenpide
Sisävalo ei pala.	Laitetta ei ole kytketty päälle. ■ Kytke kylmälaite päälle. Ylikuumenemisen välttämiseksi sisävalo sammuu automaattisesti noin 15 minuutin kuluttua, kun kylmälaitteen ovea pidetään auki. Jos syy ei ole tässä, kyseessä on tekninen häiriö.  Näkyvillä olevat sähköä johtavat osat aiheuttavat sähköiskuvaaran. Lampun suojuksen takana on sähköä johtavia osia, joihin voi vahingossa koskea, jos suojus irrotetaan. Älä irrota lampun suojusta. LED-valaisimen korjaaminen ja vaihtaminen on ehdottomasti jätettävä huoltoliikkeen tehtäväksi.  Kirkas LED-valo aiheuttaa loukkaantumisvaaran. Tämä valaisin kuuluu laserluokkaan 2/2M. Jos lampun suojus on rikki, valo voi aiheuttaa silmävaurioita. Jos lampun suojus on vahingoittunut, älä katso valaisimeen millään optisilla instrumenteilla (suurennuslasilla tms.). ■ Ota yhteys huoltoon.

Syitä laitteesta kuuluviin ääniin

Kylmälaitteesta kuuluu erilaisia ääniä.

Pienellä jäähdytysteholla kylmäkoneisto toimii energiaa säästäen, mutta käyntijaksot ovat pitempiä. Äänenvoimakkuus on pienempi.

Suurella jäähdytysteholla elintarvikkeet kylmenevät nopeammin.

Äänenvoimakkuus on suurempi.

Normaalit äänet	Mistä ne johtuvat?
Brrrrr ...	Hurina tulee kompressorista. Se voi kompressorin käynnistyessä kuulua hetken aikaa tavallista kovempaa.
Blubb, blubb ...	Kylmäaine voi aiheuttaa pulputusta, lorinaa tai surinaa virratessaan putkia pitkin.
Klik ...	Laitteesta kuuluu napsahdus aina, kun termostaatti kytkee kompressorin päälle tai pois päältä.
Sssrrrrr ...	Laitteen sisätilasta saattaa kuulua ilmanvirtauksen aiheuttamaa suhinaa.
Knak ...	Kylmälaitteen materiaalien laajeneminen aiheuttaa naksuvia ääniä.
Kompressorin käyntiääniä ja kylmäaineen virtausääniä ei voi välttää.	

Muut äänet	Syy ja korjaustoimenpide
Räminä, kolina, kilinä	Kylmälaite ei ole suorassa ja tukevasti paikallaan. Suorista se vesivaa'an avulla. Ruuvaa tarvittaessa laitteen säätöjalkoja.
	Kylmälaite ottaa kiinni viereisiin kalusteisiin tai laitteisiin. Vedä laitetta hieman irti näistä.
	Laitteen hyllyt tai laatikot heiluvat tai ovat jumiutuneet. Tarkista kaikki laitteen irrotettavat osat ja aseta ne tarvittaessa uudelleen paikoilleen.
	Pullot tai astiat ottavat kiinni toisiinsa. Vedä niitä hieman irti toisistaan.
	Verkkoliitäntäjohdon pidike on jäänyt paikalleen laitteen takapuolelle. Ota se pois.

Yhteydenotto häiriötilanteissa

Ellet saa itse poistetuksi toimintahäiriötä, ota yhteys Mielen koneita ja laitteita myyvään liikkeeseen tai Mielen asiakaspalveluun.

Mielen huollon voit varata verkossa osoitteesta www.miele.fi/huolto.

Mielen asiakaspalvelun yhteystiedot löydät tämän vihkosen takakannesta.

Asiakaspalvelu tarvitsee laitteen mallitunnisteen ja valmistusnumeron (Fabr./SN/Nr.). Nämä tiedot löytyvät arvokilvestä.

Arvokilpi sijaitsee kylmälaitteen sisällä.

EPREL-tietokanta

01.03.2021 alkaen energiamerkintään ja ekologista suunnittelua koskeviin vaatimuksiin liittyvät tiedot löytyvät euroopalaisesta tuotetietokannasta (EPREL). Tietokantaan pääsee linkistä <https://eprel.ec.europa.eu/>. Tietokannasta etsitään tietoa mallitunnisteen perusteella.

Mallitunnisteen löydät laitteen arvokilvestä.

Miele	
E-Nr.: XXXXXX	FD: XXXX Fab. Nr. XXXXXXXX
Type: XXXXXX XXXXXX	
Kühl-/Gefriergerät/refrigerator-freezer/refrigerateur-congelaieur	
Klasse/class/classe	***
Gesamt volumen/total volume/volume total	
Kühlfach/fridge comp./comp. refrigerator	
Kaltlagerfach/chill comp./comp. conservateur	
Kellerfach/cellar comp./comp. de rafraichissement	
Tiefkühlfach./bereich/frozen-food comp./comp. congelaieur	
Gefrierfach/freezer comp./comp. congelaieur	
Gefrierverm./freezing capacity/pouvoir de congelat.	
kg/24 h	
R600a	XXXXg

Takuu

Tälle laitteelle on myönnetty kahden (2) vuoden takuu.

Tarkempia tietoja omassa maassasi voimassa olevista takuuehdoista saat Miele-huollosta.

Miele Oy
Porttikaari 6
01200 Vantaa
Puhelin: (09) 875 970
Sähköposti: asiakaspalvelu@miele.fi
Internet: www.miele.fi

Saksa
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

KDN 7713 E, KDN 7714 E, KDN 7724 E